

Deutsche Post

Herausgegeben von
den Lodzer Deutschen.

Erscheint wöchentlich einmal, Sonntags.
Preis der Einzelpreis sechs Pfennig. — Zu bezahlen durch
die Austräger und Steckerverkäufer. — Bei Postbezug nach
auswärts einschließlich Zustellungsgebühr vierzigfährlich 90 Pf.
Anzeigenpreis: Die sechsgestaltete Kleinseite 30 Pf.

Schriftleiter: Adolf Eichler, Lodz, Evangelische Straße 5
Sprechstunde wochentags von 11—12 Uhr.
Zeitungsausgabestelle: Petrusauerstraße Nr. 85.
Anzeigenannahme: Evangelische Straße Nr. 5.

Nr. 5.

Sonntag, den 30. Januar 1916.

2. Jahrgang.

Die Notwendigkeit eines Geschichtswerkes über Lodz.

Die Deutschen in Lodz, deren Zahl bei Ausbruch des Krieges weit über 100 000 betragen hat, haben ebensowenig, wie es ein umfassendes Geschichtswerk über die Entstehung und Entwicklung von Lodz zur Halbmillionenstadt gibt, eine geschriebene Geschichte über ihre Einwanderung und über die von ihnen geleistete Arbeit.

Lodz hat tüchtige Industrielle, Kaufleute, Spekulanten, Techniker, Beamte und Meister; an Gelehrten, Chronisten und Schriftstellern, die der Welt ein Bild der Lodzer Vergangenheit zeichnen und der Zukunft ein Bild unserer Gegenwart hinterlassen wollten, war Lodz bisher unendlich arm.

Die vielschäftigen Bewohner unserer Stadt fanden kaum Zeit, die Tageszeitungen aufmerksam zu lesen, wie hätte ihnen der Gedanke kommen können, daß das Fehlen eines Geschichtswerkes über Lodz für die ganze Stadt eine Blamage sei. Nur ein paar weiße Raben haben den dankenswerten Versuch gemacht, wenigstens die Entwicklung der Lodzer Industrie geschichtlich darzulegen, in diesen leider sehr kurzen Darlegungen ist sogar Zahlenmaterial enthalten. Dann waren es noch die Kalendermacher, die hin und wieder einen zusammenhanglosen und ungenügenden geschichtlichen Abriss veröffentlichten.

Solange es im Alten weiter ging, der russische Beamtenapparat in bekannter jeder Geist und jede Regsamkeit extötender Weise funktionierte, gab es für die meisten Bewohner unserer Stadt fast nur geschäftliche Probleme.

Nur den nachdenklichen Personen, die seit Jahren mit schmerzlicher Erkenntnis begriffen haben, daß der alte deutsche Einfluß in Lodz verdrängt wird von den austreibenden, national undolsamen polnischen Massen, schien es, daß ein Geschichtswerk über die Leistungen der Deutschen in Lodz und im nordwestlichen Polen recht notwendig sei: den Ablehnungen der deutschen Verdienste um die Entwicklung der Stadt zum Trotz, den Deutschen zur Erhebung und zum dauernden Ansporn. Die unverbündeten Einzelnen aber waren nicht in der Lage, aus eigenen Kräften ein solches Werk in Angriff zu nehmen, ein lokalpatriotischer Gönner, der das Unternehmen unaufgefordert finanziert hätte, fand sich nicht. Vielleicht fehlte es auch an gewissenhaften Forschern und federkundigen Männern, die ihre ganze freie Zeit in den Dienst eines solchen Werkes hätten stellen müssen.

Nun, da es doch nicht beim Alten geblieben, da die neue Zeit hereingekommen ist, neues Leben erwachen läßt und neue Anforderungen stellt, rächt sich der Mangel eines Geschichtswerkes bitter, rächt sich vor allem an den Lodzer Deutschen, welche die meiste Ursache und die größte Verpflichtung zu seiner Schaffung hatten.

Rings um Lodz.

(Fortschreibung.)

Nun näherte ich mich der Stadt, durch die der Schrecken des Krieges seinen Weg genommen hat. Rechts sind ganze Häuserreihen niedergebrannt, nur Schornsteinreste bezeichnen die Stellen der Häuserzeilen. Auf der linken Seite der von den Friedhöfen in die Stadt führenden Straße blieben die meisten Häuser erhalten. Hier finde ich nur einzelne der gleichförmigen, reizlosen, von Weberfamilien bewohnten Häuschen ganz oder teilweise zerstossen. Überall sind die Fensterscheiben beschädigt. Vor einem der Häuser, auf dessen dürriger Breiteturm eine noch lesbare Kreideaufschrift besagt, daß hier nach dem Abzug der Russen ein deutscher Divisionsstab vorübergehend Quartier nahm, seilchen die Wohnungsinhaber mit einem jüdischen Gläser um den Preis einiger Scheiben. Die Hausbewohner sind mittellos und erzählen mir ihre Not. Wenn das gegenüberliegende Viertel vom Feuer erfaßt wurde, wissen sie nicht, daß sie, wie die meisten der heutigen Bewohner Konstantinows, zu jener Zeit schon geflüchtet waren. Sie sprechen die Vermutung aus, daß unter den Trümmern mancher Häuser die verlorenen Leichen ihrer Bewohner zu finden sein werden.

Brandgeruch und die Spuren einer kaum vorstellbaren Zerstörung begleiten mich bis zum Marktplat. Wie überall, so haben auch hier russische Artillerieoffiziere die Türme der beiden Kirchen als Beobachtungspunkte benutzt. Sie haben das ausgeführt, was in gehässigen Artikeln der in Russland und Polen erscheinenden Zeitungen den deutschen Truppen als schußwürdiges Vergehen zugeschrieben wurde. Ein Sonntagsblatt sprach noch am Tage des Einzugs der Deutschen von einer „sataniischen Provokation“, weil nach russischen Berichten deutsche Beobachtungsposten sich auf den Türmen der alten Krakauer Kirchen eingerichtet hätten. Welche schwarze Lügenstut ist über unser Land gegangen? Wäre es nicht eine erhabene Tat, die schlimmsten der in Umlauf gesetzten Verleumdungen Klarzustellen, um dem starkhaften, durch eine gewisse Bresse geschrütteten Deutschenhass zu begegnen?

Die katholische Kirche weist mehrere Volltreffer auf. Ihr Inneres bietet einen Trümmerhaufen. Nur der Altar ist erhalten

Die Verbindung der Lodzer Deutschen mit dem alten Muttervolk war verklummt lange bevor der Krieg ausbrach, in Deutschland wußte man wenig von den Pionieren des Deutschstums in Polen und heute, da Deutschland endlich seine Blicke hierher wendet, da es notwendig wäre, daß wir Bücher ausbreiten, aus denen jeder Offizier, Beamte und Privatmann sich ohne Mühe Aufklärung über das Deutschstum in Polen verschaffen könnte, haben wir nichts, können die Polen lächelnd von dem „polnischen“ Lodz und seiner „polnischen“ Industrie sprechen. Heute, wo es darum geht, in möglichst klaren Bildern dem alten Muttervoll zu zeigen, wie sehr das nordwestliche Polen durchsetzt ist mit deutschem Element, müssen wir selber erst mühselig in zermürbten Zeitungsbänden nach Daten zu suchen, die zahlenmäßig beweisen, was jeder Deutsche, der hier geboren ist oder längere Zeit hier gewohnt hat, aus der ungeschriebenen Geschichte vom deutschen Lodz weiß.

Es wäre ein unendlicher Gewinn für unser Deutschstum in Lodz und in ganz Polen, wenn für die kommende Zeit, in der politische Erörterungen nicht wie früher mit der Knute unterdrückt werden, ein großangelegtes, vielseitige und zuverlässige Auskunft gebendes Geschichtswerk über Lodz und über die Einwanderung des Deutschstums im nordwestlichen Polen geschaffen würde. Es handelt *v. a.* also darum, das Werk in Angriff zu nehmen. Das kann, wie die Verhältnisse liegen, natürlich nicht die Aufgabe eines einzigen Mannes sein, sondern erfordert allseitiges Interesse. Dazu wollten wir anregen.

F.

Vier Monate Tätigkeit der „Deutschen Selbsthilfe“.

Die „Deutsche Selbsthilfe“ ist noch zu jung, als daß es notwendig wäre, einen ausführlichen Rückblick über die Ursachen zu geben, die zu ihrer Gründung geführt haben. Die Errichtung weiter Bevölkerungsklassen über den im ersten Kriegsjahr schamlos betriebenen Wucher, ließ in deutschen Kreisen den Wunsch groß werden, durch Zusammenschluß und gemeinsamen Einlauf das profitierende *Mischen* zu hindern und aufzuhalten.

Der beabsichtigten großzügigen Tätigkeit der „Deutschen Selbsthilfe“ stellten sich von Anfang an Hindernisse entgegen: Die bestehenden Aus- und Einfuhrbeschränkungen machten es unmöglich, für den täglichen Bedarf notwendigen Lebensmittel und sonstigen Artikel aus der weiteren Umgegend oder aus dem Auslande zu beziehen. Dem Verein, der an dem vom Kriege hart betroffenen Mittelstand und an der notleidenden Arbeiterschaft ein Hilfswerk tun wollte, konnte von Seiten der Behörden keine Bevorzugung

gewährt werden: Die „Deutsche Selbsthilfe“ war darauf angewiesen, nahezu alles was sie brauchte von der Verpflegungsdeputation beim Magistrat zu beziehen. Sie bekommt von dort die Waren zu den üblichen Preisen, unterliegt den für die sogenannten Kooperativen geltenden Bestimmungen und ist, so ernst auch die Bemühungen ihres Vorstandes waren, seit ihrem Bestehen nie in der Lage gewesen, den vollen Bedarf ihrer Mitglieder an den wichtigsten Produkten zu decken.

Von allem Anfang an mußte also für die Mitglieder des Vereins die beschränkte Warenabgabe eingeführt werden, eine Maßnahme, die von vielen übel aufgenommen wurde.

Besonders schwierig war die Beschaffung von Petroleum. Während wuchernde Hauseier immer im Besitz von Petroleum waren und es auch gegenwärtig sind, haben die Mitglieder der „Deutschen Selbsthilfe“ wenig Petroleum erhalten können. Die Schwierigkeiten der Beschaffung von Bedarfsartikeln waren so groß, daß der Verein gleich nach der Eröffnung des Ladens die Aufnahme neuer Mitglieder verweigern mußte! Er konnte sie nicht versorgen!

Vielle Mitglieder, die keinen Blick haben für den furchtbaren Ernst der Zeit, die nicht wissen, was für eine ungeheure Mühe es macht, die Versorgung der Stadt mit Lebensmitteln sicherzustellen, wurden unzufrieden. Die unermüdlich tätigen Herren des Vorstandes haben manches unschöne Wort gehört. Trotz allen Hemmnissen gelang es, die Verkaufspreise im Durchschnitt niedriger zu halten als sie in den privaten Ladengeschäften waren. Dankbar begrüßt wurde der Kohlenverkauf, durch ihn wurde vielen Mitgliedern der Bezug von Kohle ermöglicht, ohne daß sie viele Stunden lang auf den Kohlenplätzen herumstehen müssen. Auch der Kartoffelverkauf, der seit einiger Zeit mit Erfolg durchgeführt wird, ist für die Mitglieder außerordentlich vorteilhaft. Den Kartoffelverkauf, den die Händler mit 1.20 Rbl. berechnen, gibt die „Deutsche Selbsthilfe“ zu 85 Kopfen ab. Im Zucker- und Mehlverkauf hatten die Mitglieder längere Zeit Vorteile. Nun, nach dem Erlass strengerer Vorschriften für die Ladengeschäfte und Händler, ist in Bezug auf die Preise eine allgemeine Besserung eingetreten. Auf der Verkaufsliste, die im Laden des Vereins ausliegt, stehen über 50 verschiedene Produkte, die preiswert verlaufen werden.

Die Entwicklung des Vereins nimmt einen günstigen Fortgang. Die Zahl der Mitglieder beträgt:

1197 Mitglieder mit 1637 Anteilen, d. i. 9822,00 M.
42 Rentenzahler, eingezahlt bisher 103,25 M.

1094 Mitglieder d. Chr. Gewerksch., eingezahlt bisher 1619,70 M.

Dabei ist zu beachten, daß die Zahl der Mitglieder bedeutend größer sein könnte, wenn der Verein den Mitgliederzuwachs nicht gewaltsam hätte hemmen müssen, weil es ihm, wie schon erwähnt, nicht möglich war, genügende Warenmengen aufzutreiben.

Der Umsatz betrug nach der Eröffnung im Oktober 2142,36 Rbl., im November 14539,11 Rbl. und im Dezember 13053,42 Rbl.

Mitte Februar soll der zweite Laden eröffnet werden, mit der Einrichtung ist man gegenwärtig beschäftigt. Neue Mitglieder können wieder aufgenommen werden.

geblieben. Eine polnische Arbeiterfrau ist über das Geröll geklettert; sie wirft sich mit Wehklagen auf die Stufen des Altars und findet innige Gebetsworte an die Gottesmutter. Ich komme mir wie ein Eindringling vor und trete zurück. Eine Granate hat die Seitenwand der nebenan befindlichen Propstei aufgerissen. Man sagt mir, daß in einem der blosgelegten Zimmer die Nische des Proptos zu Tode gekommen sei. — Auch die evangelische Kirche bietet sich als Stätte der Verstörung dar. Das Pastorat hat keine ernstlichen äußeren Beschädigungen erlitten, nur die Wohnungseinrichtung ist geraubt worden. Ein Gehöft hat im Innern der benachbarten evangelischen Schule arge Vertheerungen angerichtet.

Schutt und Asche, verkrüppelte Dachbalken und hohlräumige Mauerreste treten mir auf allen Straßen entgegen. Ich wende mich der Chaussee nach Automobil zu. Über den großen ungepfostenen Ringplatz sind von den Russen Schuhengräben gezogen worden. Was nun folgt, erscheint dem Auge als eine zusammenhängende Ruine. Haus für Haus ist zerstossen. Auge und Gefühl stumpern durch die Massenhäufigkeit des Glends ab, an Stelle des Mitgefühls für die zu Bettler gewordene Besitzer der zerstörten Bauten tritt vielfach das Interesse für die Wirkungen der Geschosse und die Bewunderung für das zielführende „Abstoßen“ der deutschen Artillerie, die ein Haus nach dem andern zu treffen wußte. Am Ende der Straße, dort wo eingestürzte Häuser das Stadtbild schließen, reihen die russischen Gräben sich aneinander. Nicht an den Häusern, hinter den schüttenden Wänden, haben die Russen flache Gräber für ihre Gefallenen geschafft. An einem Grab finde ich einen Brief. Ein Mann aus Thielabinsch schreibt an seinen im Heere stehenden Freund. Der Inhalt ist dürrig und die Mitteilungsschrift in unbeholfener Ausdrucksweise ausgeführt, die Sakkaden bestehen nur aus Haupt- und Eigenschaftswörtern. Der letzte Schuhengraben, der auch die Chaussee durchschneidet, wird von Drahtzäunen, „spanischen Reitern“ und einem Minengang abgeschlossen. In unregelmäßigen Linien sind die deutschen Schuhengräben nahe an die russischen herangeschafft. Der vorderste ist von beträchtlicher Tiefe und Breite; von ihm aus verzweigt sich ein Labyrinth von Lauf- und Nebengräben. Bedeckt und mit Stroh gut ausgelegte Schlafnischen, Feuerstätten und Vorräte von Einkäufen von Genussmitteln

zeugen davon, daß die Infanterie bedacht waren, sie ihren Aufenthalt gemütlich zu gestalten. Sowohl in den deutschen wie in den russischen Gräben befinden sich vielfach Hausräume aus den Wohnungen der geflüchteten Einwohner. Schranken dienen als Bedachung. An einer Allee, die zu einem rechts der Chaussee gelegenen Gut führt, liegt das erste deutsche Soldatengrab. Entferntere Einzel- und Massengräber nahmen die vielen Gefallenen auf, die hier in feindlicher Erde zum Schlaf in das Jenseits gebettet werden mußten. Auf der anderen Seite der Allee hört der Sandboden auf. Die im sumpfigen Gehöft aufgewühlten Gräben sind mit Wasser gefüllt. Sinnend bleibt der Blick auf diesen Zeugen eines opferfreudigen Heldentums ruhen. Der Chausseegraben ist an einigen Stellen für die Beobachtungsposten vertieft worden.

Ich wende mich jetzt nach links und biege in den Weg nach Jasieczki ein. Ein Durchkommen durch den glitschigen Morast der aufgeschrägten Straße ist schwer. Eine durchlöcherte Kalesche wartet hier auf Beipannung. Durchbar ist das Gut beim Gesucht worden. Gebäude und Toreinfahrt, Fahrstraße und Parkbäume sind von den Geschossen durchlöchert oder gefeuert worden. Der sumpfige Boden der Umgegend ist von Schuhengräben durchzogen. Ungeheure Mengen Stroh haben als Unterlage dienen müssen. Über eine an vier Stellen durch Granaten durchlöcherte Brücke komme ich auf die Straße nach dem Gut Becheice. Je weiter ich gehe, umso furchtbare treten die Begleiterscheinungen der mehrwöchigen Kämpfe um Jasieczki auf. Eine durchlöcherte Kalesche wartet hier auf Beipannung. Durchbar ist das Gut beim Gesucht worden. Das in der Nähe des Gutes befindliche Arbeitervorwohnhaus ist abgebrannt. Die Familien haben sich in den notdürftig hergestellten und mit Feuerungsgelegenheiten ausgestatteten Holzverschlägen wohnlich eingerichtet. Der Gutshof, von dem bekannt war, daß er zu den am besten instand gehaltenen der Umgegend gehörte, zeigt heute nur noch Ruinen auf. Die Gebäude sind mit riesigen Granateinschlagslöchern umgeben. Und wie sehen das Innere der Hofgebäude und die Felder aus? Der Segen von Jahrzehntelanger eifriger Arbeit ist verbrannt, zerstossen und zerstampft. Der Besitzer erzählt mir von den ersten Tagen der Kämpfe, die er mit seiner Familie noch auf dem Gut miterlebt. Die sibirischen Truppen forderten ihn auf, das Gutshaus zu räumen, weil die „Germoz“ gleich mit Kanonen schießen würden. Häufig wurden

Der Fehler vieler genossenschaftlichen Vereine: zu billige Verkaufspreise anzusehen und den Mitgliedern Kredit zu gewähren, um fälschlich an Verschuldung zugrunde zu gehen, ist bei der Organisation der „Deutschen Selbsthilfe“ vermieden worden. Sie steht auf sicherem Grund. Eine kleine Gewinnsumme aus dem Verkauf ermöglicht die Vergrößerung des Lagers, vernichtet sich und bleibt im übrigen Eigentum der Mitglieder. Selbst wenn es also zutreffen würde, daß mancher Artikel um einen geringen Bruchteil billiger abgegeben werden könnte, so müssen die Mitglieder doch immer bezahlen, daß eine günstige Geldwirtschaft des Vereins letzten Endes ihr eigener Vorteil ist.

Alles in allem betrachtet, kann man nun, nach dem Ablauf der ersten Monate, die der Verein tätig war, sagen, daß er tüchtig gearbeitet hat. Wenn es ihm nach Beendigung des Krieges möglich sein wird, durch unmittelbaren Einkauf aus erster Hand die Produkte billiger zu beziehen, wird er noch mehr als heute sich als eine wertvolle Einrichtung erweisen. Vorläufig gilt für ihn der Wahlspruch: Durchhalten!

F.

Eine Kaisergeburtstagsfeier der Lodzer Deutschen.

— I. Wäre es jedem, der seine Augen offen hält für die Geschehnisse der Zeit, nicht ohnedies klar, daß unser Lodzer Deutschum seine ursprüngliche Langlebigkeit und Jagdhaftigkeit immer mehr von sich streift; der Massenbesuch des letzten Deutschen Abends und der Feiertag, der die Besucher begeisterte, münzte auch den Zweifler befreien. Trotz der ungünstigen politischen Lage, trotz der dunklen Schleier, welche uns die Zukunft verhüllten, hatten sich viele hunderte von Frauen und Männern, Mädchen und Junglingen zusammengefunden, um ihrer Liebe zum deutschen Volk und ihrer Verehrung für seinen Monarchen zu seinem 57. Geburtstag Ausdruck zu verleihen.

Gouvernementspfarrer Lic. Althaus hielt die Festrede. Er leitete sie ein mit dem Hinweis auf das vor einigen Tagen von den Schülern des Deutschen Gymnasiums aufgeführt unterländische Schauspiel „Kolberg“. Es sei allen reichsdeutschen Besuchern eine große Freude gewesen, wahrzunehmen, wie begeistert die Lodzer deutschen Schüler die Kolberger Bürger darstellten, die ihres Vaterlandes Ehre über das eigene Völkergehen stellten, die ihrem König die Treue hielten, wie nur ein Deutscher Treue halten kann.

Schon in alten Tagen sei in deutschen Landen die Untreue geübt gewesen als das schlimmste Laster. Diese alte deutsche Art sei lebendig geblieben bis in unsere Zeit. Bismarck, der gewaltige Kanzler des Deutschen Reiches, wollte nichts anderes sein als der treue Diener seines Kaisers, und alle, die heute ihr Blut und Leben einleihen, alle die Opfer bringen und Lasten tragen, blicken ganz nach alter deutscher Weise mit unabdingtem Vertrauen auf ihren Herrn und Kaiser, warten auf sein Wort und beten gemeinsam mit ihm für den Sieg der deutschen Sache. Das mache ihn so stark, das mache ihn zum mächtigsten Herrscher, mache ihn und sein Volk unüberwindlich.

Aber nicht nur Symbol sei dieser hohe Mann seinem Volke, er sei eine kraftvolle Persönlichkeit. Manchmal ist er mißverstanden worden, wenn er mit Nachdruck betonte, daß sein Kaisertum von Gottes Gnaden sei, heute danke man ihm für seine hohe Auffassung von kaiserlicher Pflicht und Verantwortung. Er sei immer bewundert worden und werde es auch heute. Aber mehr noch sei er heute gehaßt von all denen, die es nicht fassen können, daß Deutschland nicht zerstört wurde durch diesen gewaltigen Ansturm von West und Ost. Das mache ihn seinem Volke erst recht liebenswert. Aber nicht nur ihm.

Wederall wo deutsches Blut strömt, wo die deutsche Jugend liegt, wo irgend in der weiten Welt Deutsche wohnen, die vom Vaterland getrennt sind in der Stunde seiner Not und Erhebung, sende man Gebete für ihn zum Himmel. Er sei hinausgewachsen über die Grenzen des Reichs. In Polen und im Baltikum fasten sich deutsche Hände zur inbrünstigen Bitte um seinen Sieg, — denn wie wäre es wohl um die Auslandsdeutschen bestellt, wenn er fiel?! Darum blickt man auch in Łódź auf das Bild des deutschen Kaisers und von den Lippen kommt, bei manchen zögernd noch, das Wort: unser Kaiser. Es sei deutsche Art, nicht fahr-

te die wertvollsten Sachen zusammengerafft und in den gewölbten Keller eines Gebäudes untergebracht. Doch als der Keller keinen Schutz mehr gegen die deutschen Granaten bot, flüchtete die Familie während einer Kampfpause. In der Aufregung ließ man ein Täschchen mit Schmuck- und Wertgegenständen liegen, das sich nicht mehr wieder fand. Der Gutsbesitzer begab sich mit seiner Familie und dem Gesinde in die Nachbarschaft. Der Viehbestand konnte gerettet werden. Alles übrige ist vernichtet. Ein Geschöpft hat in das Gutshaus eingeschlagen; was von der Einrichtung nicht zerstört wurde, ist geraubt worden. Das in den Scheinen lagernde unausgebrochene Getreide hat man in die Schülengräben verschleppt. Wir erörtern die schwer zu lösende Frage einer möglichen Entschädigung. Seine Hoffnungen sind geöffnet.

Geht in der Dunkelheit trug ich wieder auf dem Marktplatz in Konstantinow ein. Kein Licht erhellt den Ort. Nirgends ist ein Glas Tee oder ein Bissen Brot zu erhalten. Ja, es ist in Wahrheit eine tote Stadt.

Als ich müde und hungrig vor der Stadt die Elektrische erwarte und sich ungewöhnliche Nebelzeichen einstellen, ist es mit einem Augenblick so, als ob oft gelesene Schilderungen der Zustände aus dem dreißigjährigen Kriege vor meinen Augen schreckliche Formen angenommen hätten. (Fortsetzung folgt.)

Wege Gottes.

(Eine Erzählung.)

„Wie bist du doch so schön, o du weite, weite Welt!“ — Innig, überzeugungsvoll schallten diese leichten Worte des Geistlichen Wandervließes in den jungen Sommermorgen hinein. Der Sänger, ein stattlicher Jüngling in städtischer Kleidung, aber mit derbem Knötenstock in der Hand und leichtem Nasalat auf dem Nüsen, schritt rüstig auf der sandigen polnischen Landstraße dahin. Nun hielt er, wandte sich um und blickte nach der Richtung, aus der er gekommen war. In der Ferne waren zwei grauswarze von einander getrennte Rauchwolken zu sehen, eine größere und eine kleinere.

„Unter den kleineren Dunstmasse liegt Igierz, unter der großen Łódź. Orr...! Darin sieht man nun Tag für Tag... — Es war doch ein guter Einstall, mich heute frei zu machen, um den neunzehnten Geburtstag in Gottes herrlicher Natur zu verbringen!“

Undachtvoll saßte der Jüngling die Hände und blickte hin- auf zum klarblauen Himmelszelt. Jubelnder Verhensang schlug an

^{*) Mit Erlaubnis des Verfassers dem „Hausfreund-Kalender 1916“ entnommen, dessen zweite große Auflage in einigen Tagen erscheint.}

längig die versprochene Treue zu brechen, selbst dann nicht, wenn man durch schwerwiegende Gründe einer Verpflichtung ledig geworden sei, aber dennoch komme über die Lippen vieler, deren deutsches Blut lauter pocht, deren Liebe zum alten Mittenvolke stärker ist als alles andere, das Wort: unser Kaiser. Möge bald die Stunde kommen, da wir vereint sagen dürfen: Gott behüte und segne unsern Kaiser!

Zum Abschluß der mannhafte vorgetragenen Rede sangen die Besucher „Deutschland, Deutschland über alles“ und brachen dann in begeisterte Zustimmungsruhe aus. Vorher hatte Fr. Betteler in dem Kaiser gewidmeten Prolog gesprochen. Die Bataillonskapelle des Landsturmabatallons Beuthen II unter Leitung des Offizierstellvertreters Reuter sorgte für eine würdige musikalische Umrahmung der Feier. Fr. Erdell und ein Feldgrauer brachten Gedichte zum Vortrag. Die Herren Musikprof. Turner, Lunial, Hisscher und Thiem verschönerten den Abend durch vorzügliche musikalische Darbietungen. Lebhafte Beifall dankte ihnen.

Unter den Gästen befanden sich Exzellenz Barth und der Herr Polizeipräsident v. Oppen, sie wurden von Herrn Major v. Plötz und Herrn Wehr begrüßt. Sehr spät leerte sich der Saal.

Lodzer Woche.

Am Donnerstag um 7 Uhr früh leitete ein großes Wochenende offizielle Feierlichkeiten zu Kaiser Wilhelms Geburtstag ein.

Die Militärmusikapelle zog durch verschiedene Straßen der Stadt, begleitet von vielen Trägern, die sich an den frischen Welsen erfreuten. In der St. Johanniskirche fand ein Festgottesdienst statt, zu dem sich die Spitzen der Behörden, Offiziere und Beamte, Soldaten und viele Zivilpersonen eingefunden hatten. Das Rathaus war überfüllt, hunderte fanden keinen Platz. Die Festrede hielt der Gouvernementspfarrer Lic. Althaus. Auch in der katholischen Heiligen Kreuzkirche wurde ein Festgottesdienst abgehalten.

Auf der Petrikauer Straße herrschte reges Leben. Das unfeindliche Wetter hinderte nicht, daß sich kurz vor Mittag eine dichte Menschenmenge in der Nähe des Grand Hotel ansammelte. Nach zwölf Uhr erschien Se. Exzellenz der Militärgouverneur Generalleutnant Barth, kurz darauf zogen unter der Führung des Ortskommandanten Oberstleutnant v. Braunschweig paradesmäßig die Landsturmkapellen spielend die Landstürmer vorbei. Die beiden Landsturmkapellen spielten. Das Lodzer Publikum folgte der militärischen Feierlichkeit mit großem Interesse.

Die Schuldeputation beim Magistrat hat, wie wir erfahren, den Haushaltungsplan für das kommende Geschäftsjahr fertiggestellt. An

Schulausgaben

sind vorgesehen 1.800.000 Rubel. Diese Summe ist recht beträchtlich; im Verhältnis zu den Schulausgaben deutscher Städte und im Verhältnis zu dem Sogen., den der Volksschulunterricht hervorbringt, aber immer noch gering.

Zußerdem ist die geplante Einrichtung von

fünf neuen deutschen Schulen

zu begrüßen. Zu wünschen wäre nur, daß die deutschen Eltern, die bisher ihre Kinder vom Schulbesuch abgehalten haben, dies hinfert nicht mehr tun.

40 polnische Klassen sollen neu errichtet werden.

Die jüdische Abteilung der Schuldeputation beabsichtigt die Errichtung von Alphabetenkursen, die sich vor allem für solche Kinder notwendig machen, die bisher im Jargon unterrichtet wurden.

Die deutschen pädagogischen Kurse sind am Mittwoch wieder eröffnet worden. Die Zahl der Teilnehmer ist außerordentlich groß; ein Beweis für das ernste Streben der Obrigkeit unserer Stadt und ihrer Nachbarorte nach

seinem Ohr. Das summte ihn noch andächtiger, freudiger. Er schritt auf der Landstraße weiter. Um ihn, so weit das Auge reichte, Gestreide, Kartoffeln, Rübenfelder und Wiesen; nur ganz fern am Himmelzaun ein langer dunkler Streifen — der Wald.

Bruno Mewes kannte derartige Landschaftsbilder noch wenig. Erst seit einem halben Jahre befand er sich in Polen, und er war während dieser Zeit aus Łódź nicht herausgekommen. Seine Heimat war ein kleiner Ort im Magdeburgischen, wo sein Vater Besitzer eines größeren Gutes war, man nannte es Warenhaus nennen, nebenbei aber auch noch Landwirtschaft betrieb. Der „Junge“ befindet sich „auf Wanderschaft“, pflegte der Alte zu sagen; er sollte als einziger Sohn dereinst des Vaters Geschäft übernehmen, vorerst aber sich die Welt ansehen und bei fremden Herrn etwas Tüchtiges lernen. Und der Sohn war dessen froh. Trog seiner Jugend hatte er schon ein schönes Stück Welt gesehen; er war in der Schweiz, in Österreich, in Holland und in Frankreich in Stellung gewesen. Da er Augen und Ohren überall offen hielt, so hatte er viel gelernt. Da sein jüngerer Dienstherr seine Kenntnisse zu schätzen wußte, hätte er es in seiner Stellung gut. Noch etwa ein Jahr sollte er in Łódź bleiben. Dann hieß es den Waffenrock anziehen und dem Könige hienen.

Die Landschaft wurde leicht hügelig. Das erinnerte den jungen Wanderer schon mehr an seine Heimat, und kräftiger, freier erschallten jetzt die traumten Weisen verschiedener Volkslieder. Er näherte sich merklich dem großen Walde und konnte bereits einen Kirchturm und einzelne Häuser eines vor dem Walde gelegenen Dorfes unterscheiden.

Es war ein größeres polnisches Dorf, durch das ihn der Weg führte: elende Bauernhütten zu beiden Seiten der Straße. Auf ihr trieben sich schmutzige, halbnackte Kinder herum; sie wichen der ihnen fremden Erscheinung stumm und scheu aus und blickten ihr lange nach. Aus einem Hof stürzte ein läffender Hund hervor, andere Köter aus den folgenden Höfen. Bauernweiber traten vor die niedrigen Haustüren; sie starnten den Wanderer mit offenem Munde an; die wütenden Hunde zu beruhigen fiel ihnen nicht ein. Er atmete auf, als das Dorf hinter ihm lag.

Nun ging der Weg am Rande des wunderschönen, dichten Waldes dahin. In wölfen Zügen sog der der dunstigen, ruhigen Stadt Entzücke die wütige Luft ein. Von Zeit zu Zeit blieb er stehen, um den schlanken Wuchs der Tannen und Birken, die wuchtige Gestalt der riesigen alten Kiefern zu bewundern. Laub- und Nadelbäume standen hier bunt durcheinander. Niedriges Gehölz und Sträucher füllten den unteren Teil so aus, daß nur an manchen Stellen ein Eindringen in den Wald möglich erschien. — Das Herz wurde dem jungen Manne weit. Jubel und Dankgefühl klangen in

weiterung ihres Wissens. Im Namen der deutschen Abteilung der Schuldeputation hielt Herr Ernst Wever die Versammlten willkommen. Herr Seminarlehrer Zimmer gab aussätzende Mitteilungen über den zweiten Zyklus der Kurze und bemerkte, daß Vorlesungen über folgende Gegenstände gehalten werden würden: Die Erziehung, die Schulverwaltung, Methodik des deutschen Sprachunterrichts und die Methodik des Rechenunterrichts. Jeder der Vorträge wird voraussichtlich 45 Minuten dauern. Sie finden zweimal wöchentlich, am Montag und Freitag, statt. Der nächste Vortrag ist für den kommenden Freitag angeplant. Herr Zimmer hält sodann seinen ersten Vortrag über „Die Erziehungsfrage.“

Wie seit der Einrichtung der neuen städtischen Verwaltung auf vielen Gebieten eine merkliche Besserung eingetreten und eine entschiedene Wendung zum kulturellen Fortschritt zu verzeichnen ist, so auch auf dem Gebiet der

gesundheitlichen Fürsorge für die Volksschulkinder,

für die unter der russischen Herrschaft, außer von privater Seite, besonders wenig getan wurde. Mit der bereits mitgeteilten Befreiung von besonderen Schulzügen hat das Fürsorgeamt feste Formen angenommen. Eine Dienstdordnung, welche die Schuldeputation ausgearbeitet hat, wurde vor einigen Tagen vom Magistrat bestätigt. Nach ihr haben die Schulärzte die Aufgabe, den Gesundheitszustand der ihnen zugewiesenen Schüler zu überwachen und bei der ärztlichen Überwachung der zur Schule gehörenden Räumlichkeiten und Einrichtungen mitzuwirken. Insbesondere gelten hierbei die nachfolgenden Vorschriften: Die Schulärzte haben die neueintretenden Schüler genau auf ihre Körperbeschaffenheit und ihren Gesundheitszustand zu untersuchen, um festzustellen, ob sie einer dauernden ärztlichen Überwachung oder besonderen Berücksichtigung beim Schulunterricht (z. B. Ausschließung vom Unterricht in einzelnen Fächern, wie Turnen und Gesang, oder Beschränkung in der Teilnahme am Unterricht, Anweisung eines besonderen Sitzplatzes wegen Gesichts- oder Gehörbehinderung usw.) bedürfen. Über jedes untersuchte Kind ist ein „Gesundheitsschein“ auszufüllen, der dasselbe während seiner ganzen Schulzeit begleitet. Alle 14 Tage — wenn ansteckende Krankheiten auftreten, auch häufiger — hält der Schulärzt an einem mit dem Schulleiter zu bestimmenden Tage in der Schule Sprache und den ab. Jede Klasse soll während eines Halbjahres möglichst zweimal besucht werden. Bei diesen Besuchen werden sämtliche Kinder einer Begutachtung unterzogen. Erkennen einzelne Kinder einer genaueren Untersuchung bedürftig, so ist diese nachher in dem ärztlichen Sprechzimmer vorzunehmen. Gleichzeitig dienen diese Besuche auch zur Revision der Schullokalitäten und deren Einrichtung. Die Gesundheitsscheine sämtlicher zur Untersuchung kommenden Kinder sind vom Klasselehrer dem Arzt vorzulegen. Der betreffende Klasselehrer hat, wenn irgend angängig, bei der ärztlichen Untersuchung zugegen zu sein. Die ärztliche Beobachtung erfordert, daß Kinder ist nicht Sache des Schulärztes. Solche Kinder sind vielmehr an ihren Hausarzt oder den zuständigen Arzneimann zu verweisen. Die Gesundheitsscheine sind in den betreffenden Klassen in einem dauerhaften Umschlag aufzubewahren. Tritt ein Kind in eine andere Schule über, so ist sein Gesundheitsschein durch den Schulleiter dorthin zu überenden. Zur Erreichung eines möglichst zweckmäßigen und gleichartigen Vorgehens wird der erste Schulärzt seine Kollegen zu gemeinsamen Versprechungen versammeln, zu welcher der Kaiserliche Kreisart einzuladen ist. Die Schulärzte sind gehalten, in den Lehrerversammlungen kurze Vorträge über die wichtigsten Fragen der Hygiene zu halten. Die Schulärzte haben schließlich vierteljährlich über ihre Tätigkeit in dem abgelaufenen Quartal einen schriftlichen Bericht an den ersten Schulärzt einzureichen.

Für die städtischen deutschen Volksschulen sind folgende Herren berufen worden: Dr. Braeutigam, Dr. Goldblatt, Dr. Glassberg, Dr. Ickyson, Dr. Lewy, Dr. Rabinowicz, Dr. Wolfssohn, Dr. Siegler, Dr. J. Steinberg und Dr. Solowetsky.

Wir haben bereits vor einiger Zeit darauf hingewiesen, daß manche Bäder die vorgeschriebenen

Höchstpreise für Prot

verschreiten und haben das laufende Publikum aufgefordert, die

seiner Brust, voll schallte sein Lied: „Wer hat dich, du schöner Wald...“ Doch plötzlich hielt er inne und blieb in den Wald hineinrä�end stehen. Er hatte dort auf schmalen, gewundenen Steigen eine Gestalt entdeckt, die besondere Teilnahme in ihm erweckte. Es war ein alter, aber noch rüstiger Mann in fast bis zum Knie reichendem, schwarzem Rock, eine dunkelblaue, schmalrandige Mütze auf dem weißen Haare.

Auch der Alte schien jetzt des Sängers gewahr worden zu sein; er schritt langsam dem Waldbesande zu.

„Grüß Gott!“ rief der Jüngling, seinen Filzhut schwenkend.

Ein freudiges Staunen malte sich auf des Alten Antlitz. „Wünsch einen recht gesegneten Tag!“ rief er, seinen Gang beschleunigend.

Der junge Mann eilte ihm entgegen. „Es freut mich, einen Deutschen begrüßen zu können!“ rief er freudig aus, dem Alten die Hand hinstreckend.

Der erschrak die ihm dargereichte Rechte mit beiden Händen.

„Wohin führt Ihr Weg? Können wir vielleicht ein Stükchen zusammen wandern?“ fragte Bruno Mewes verbindlich.

„Wenn Ihnen meine Gesellschaft recht ist, herzlich gerne! Ich bin auf dem Heimweg. Ich wohne in der jenseits des Waldes liegenden deutschen Kolonie, etwa eine halbe Stunde von hier.“

Die Worte klangen so freundlich, so einladend, daß Bruno Mewes sich keinen Augenblick besann; er schritt mit dem alten Kolonisten in der angegebenen Richtung in den Wald hinein.

„Sie sprechen ein merkwürdig reines Hochdeutsch; nur dann und wann klingt es etwas wie Brandenburger Dialekt durch Ihre Rede,“ äußerte er sich im Weitergehen.

„Sie haben ein feines Ohr, junger Herr. — Die Worte unserer Kolonie stammen aus dem Brandenburgischen, vielmehr ihre Großväter und Urgroßväter. Ich selbst habe vor mehr als fünfzig Jahren auf meiner Wanderschaft das schöne Land unserer Väter besucht. Ja, dort sieht's freilich anders aus wie hier bei uns. — Sie selbst sind wohl auch kein Hesiger?“

Bruno Mewes gab dem Alten Aufführung über seine Person. „Auch in Magdeburg war ich damals, es war so zu Anfang der fünfziger Jahre. Heute mag es dort wohl anders aussehen wie damals. Ich lese fleißig alles, was ich über Deutschland zu lesen bekomme, und da kann ich mir ein blaues Bild machen. Wie gern wäre ich noch einmal nach Deutschland gefahren! Aber das können wir uns schwer leisten; zu den Kosten der Reise kommen die Kosten für den Pach und obendrein hat man unendliche Scherereien, dieses Papier zu erhalten.“ Beimüdig blickte der Alte vor sich hin.

„Interessieren auch die anderen Ihrer Landsleute sich so wie Sie für Deutschland? Gedenken auch Sie mit solcher Liebe des Lan-

Namen solcher Preisträger dem Mehlsverteilungskomitee zu nennen. Die zweitmäßige Bestrafung solcher Volksfeinde wird dann nicht ausbleiben.

Ob die Klagen der Bäcker, daß sie nicht rechtzeitig und regelmäßiger genug Mehl bekommen, berechtigt sind oder nicht, ist von hier aus nicht festzustellen, unbefriedigbar ist indes, daß es öfter kommt, daß ganze Straßenzüge weit kein Brot aufzutreiben ist. Erst in den Tagen der vorigen und der letzten Woche war dieser Fall zu verzeichnen. Es ist ja sehr erstaunlich, daß uns immer wieder versichert werden kann, daß kein Mehlmangel herrscht, aber es muß dann auch darauf geachtet werden, daß die Käufer nicht vergessens von einem zum andern Bäcker gehen und um das Brot beinahe betteln müssen.

Vor einiger Zeit ging durch die Presse die Mitteilung, daß in Warschau eine Beratung stattfinden werde über die

Fleischversorgung

des unter deutscher Verwaltung stehenden Gebietes. Nun wird bekannt, daß die Warschauer Stadtverwaltung mit der Firma Gebr. Frankowski, die bekanntlich auch Loda mit Fleisch versorgt, einen neuerlichen endgültigen Vertrag abgeschlossen hat. Es kann angekommen werden, daß auch Loda seinen am 1. Februar abgelaufenen Kontakt mit der Firma erneut wird. In der Fleischversorgung tritt also kein Wandel — weder zum Besseren noch zum Schlechteren — ein. Mit den immer höher gewordenen Preisen müssen sich die anspruchlos gewordenen Fleischkonsumanten weiterhin abfinden.

In Nr. 4 des Schulverordnungsbuches ist mitgeteilt, daß zum Zwecke einer plötzlichen Fürsorge für die mittleren Schulen am 1. Februar 1916 eine statistische Bestandsaufnahme aller zurzeit im Betriebe befindlichen mittleren Schulanstalten

stattfindet. Die Leiter (Leiterinnen) aller Schulbetriebe der bezeichneten Art, der Gymnasien, Realschulen, Handels-, Gewerbe- und Fachschulen, der gebundenen Knaben- und Mädchen Schulen und der sonstigen mittleren Schulen für die männliche und weibliche Jugend, sowie der Bildungsanstalten für Lehrer und Lehrerinnen und anderer Lehranstalten dieser Stufe, wurden angewiesen, die nach bestimmten Mustern anzufertigenden Nachweiszettel spätestens bis zum 8. Februar 1916 den Herren Kreischafs (Polizeipräsidienten) in zwei Exemplaren einzureichen. Die erforderlichen Vordrucke in deutscher und polnischer Sprache werden auf rechtzeitiges Ersuchen der Schulleiter (Schulleiterinnen) von den Herren Kreischafs (Polizeipräsidienten) zur Verfügung gestellt. Schulleiter (Schulleiterinnen), die es unterlassen, die angeordnete Auskunft über die ihnen unterstellten Schulen zu geben, oder unwahre Angaben machen, werden zur Verantwortung gezogen werden und haben gegebenenfalls das Verbot der Fortführung ihres Schulbetriebes zu gewährten. Soweit gedruckte Berichte mittlerer Schulen in deutscher oder polnischer Sprache vorliegen, sind die zuletzt erschienenen in zwei Exemplaren den statlichen Nachweiszetteln beizufügen; dasselbe gilt von gedruckten Sahungen, Prospekten und Lehrplänen. — Im übrigen werden die Schulleiter (Schulleiterinnen) ermächtigt, über besondere Vorfälle des Schullebens, vornehmlich Störungen des Unterrichtsbetriebes, unaufgefordert an die Herren Kreischafs (Polizeipräsidienten) zu berichten.

In der vorletzten Nummer unseres Blattes brachten wir eine kurze Notiz über den

Mangel an Schreibgelegenheit im Warteraum des Hauptpostamtes.

Hierzu wird uns von der Kaiserl. Postverwaltung geschrieben, daß bereits ungähnliche Federhalter und Tintenfässer auf dem Schreibtisch zur Benützung auslagen. Da diese Gegenstände aber trock geblieben waren, hat das Postamt schließlich die Aufholzeit seines Entgegenkommens eingesehen und von der Bereithaltung des Schreibzeuges Abstand genommen. Augenblicklich hat das Postamt wieder einen Versuch gemacht und die Schreibgelegenheit der Öffentl. eines Schuhmannes anvertraut. — Es wäre also zu wünschen, daß mit Rücksicht auf die

des ihrer Väter?" Spannungsvoll blickte der Jüngling auf seinen Begleiter.

"Leider nicht!" Ein Seufzer entrang sich der Brust des alten Kolonisten. "Die meisten leben so in den Tag hinein, ohne viel nachzudenken. Sie sprechen zwar deutsch, sind evangelisch, sind verhältniswohl auch stolz darauf. Um Deutschland selbst aber lämmern sie sich wenig, haben sie doch jede familiäre Verbindung mit dem Lande ihrer Väter verloren. Sie werden das bald selbst an äußeren Dingen wahrnehmen, denn wir treten bald aus dem Walde heraus, und dann haben Sie die ganze Kolonie vor sich!"

Und es war so, wie der Alte es geschildert hatte. Vor langen Jahrzehnten mag das Dorf musterhaft gewesen sein, heute macht es den Eindruck großer Rückständigkeit. Wohl sah es noch bedeutend besser, wohlhabender, ordentlicher aus wie die polnischen Orte, die Bruno Mewes an diesem Tage durchschritten hatte. Auch die Dorfbewohner erschienen intelligenter, regelmässiger. Die Kinder unterschieden sich von denen in den polnischen Dörfern durch die sauberere Kleidung, aber auch sie wichen ohne Gruß den Dahinschreitenden aus und blieben sie nur schein von der Seite an.

Der alte Kolonist sah sich zu Erklärungen veranlaßt. "Als ich noch Kind war," sagte er, "da war das alles noch anders. Wir hatten einen guten deutschen Lehrer, der jedem von uns einschätzte, auf der Straße zu grüßen. Der jetzige Lehrer aus dem russischen Seminar weiß selber nicht, daß man zu grüßen hat. Deutsch lernen die Kinder kaum, sie sollen russisch lernen. Wenn sie die Schule hinter sich haben, können sie weder das eine noch das andere. In dieser Beziehung ist's also zurückgegangen. Was alles andere befreit, so sind wir da stehen geblieben, wo unsere Väter vor hundert Jahren standen. Uns fehlt eben die Verbindung mit Deutschland. Wie sehr uns das zum Schaden gereicht, das weiß nur der, dem bekannt ist, was für Fortschritte unsere Stammes- und Standesknossen in Deutschland inzwischen gemacht haben. — Oh, wenn ich bewußtsein könnte, doch ihnen Heil und Glück nur aus dem Lande hier Väter kommen kann!"

In wechselseitigem Gespräch waren die beiden vor einem weitwinkeligen Gehölze stehenden Schmieden Häuschen angegangen. Es machte nicht eigentlich den Eindruck eines Bauernhauses, sondern mehr den eines Landhäuschen mit dazu gehörigen Wirtschaftsgebäuden. Das Wohnhaus stand inmitten eines wohlgelegten Obst- und Gemüsegartens; es war nicht mit Stroh, wie die übrigen Bauernhäuser, sondern mit roten Ziegeln gedeckt. Hinter angedeckten Fensterscheiben gewahrte man weiße Vorhänge. Ein gehaltener Hof schloß sich dem Garten an; eine Scheune und ein

Biesen, depon das Vorhandensein von Schreibgelegenheit eine Erleichterung ist, das ordnungsliebende Publikum sorgfältig mit dem Schreibzeug umgeht und unzogenen Personen, die damit Missbrauch treiben, energisch auf die Finger klopft.

Kleine Notizen.

— Der Deutsche Hilfsverein in Fabianice veranstaltet am 2. Februar in der Turnhalle einen Unterhaltungsabend. Garnisonssänger Paarmann wird einen Vortrag halten: „Freiheit, die ich meine“, Gefangenvorträge, Declamationen, und eine kleine Aufführung werden den Abend verschönern.

— Die Frist zur Anmeldung zur Gewerbevolle ist bis zum 29. Februar 1916 verlängert worden. Für die Ausstellung der Gewerbeschäfte nach diesem Zeitpunkte wird eine Gebühr von 20 Mark erhoben.

— Die 50 Kopeken-Bons alten Musters werden nicht mehr in Zahlung genommen. Wie bekannt, taucht die Finanzabstimmung der Lodzer Kaufmannschaft diese Bons nur noch bis 1. Februar um, nach welchem Tage sie ihre Gültigkeit verlieren.

Deutsches Theater.

Am Sonntag wurde vor ausverlaufenem Hause Franz Molnar's Lustspiel „Der Leibgardist“ aufgeführt. Gerechtigkeitsgründe verhinderten dazu, die in den Vornotizen der Tageszeitungen enthaltene Mitteilung, das Stück sei von der russischen Censur ausgemengestrichen und in Loda unter einem anderen Titel aufgeführt worden, dagegen zu berichtigten, daß „Der Leibgardist“ vor einigen Jahren völlig unbeanstanden über die Lodzer deutsche Bühne ging. Die Aufführungen erfreuten sich damals eines guten Besuches, — der überraschende Erfolg, den die Sonntagsaufführung erzielte, beruht in der Beziehung der Hauptrollen: Direktor Waller Wassermaier gab den Schauspieler und Leibgardisten, die Königliche Hoffrau Hansi Arnsdorf, unser Gast, die Schauspielerin des Stücks.

Ein eigenartiger Aufschluß enthüllte dem kleinen Theaterbesucher die Schönlichkeit der Handlung, welche dem am Donnerstag vorher zur Aufführung gelommenen Rödelschen Lustspiel „Die Zwillingsschwester“ und dem Molnarischen Bühnenwerk zugrunde liegt. In dem Rödelschen Stück ist es die Frau, die als „Andere“, als „Zwillingsschwester“ ihren in fünfjähriger Ehe kind gemordeten Mann verlässt, bezwingt und neu erobern muß, in Molnar's Lustspiel stellt in der Rolle des „Leibgardisten“ der Mann die eifersame Treue der ihm seit einem halben Jahr verbündeten Frau auf die Probe. In beiden Stücken nimmt die Handlung eine ähnliche Wendung: Orlando wird treulos; die Schauspielerin ist bereit, des Leibgardisten Geliebte zu sein. In beiden Stücken steht die List und Gewandtheit des Weibes. Bei Fulda ist indes das Spiel farbenreicher: Orlando und Giulitta finden sich neu zu festem Bunde; bei Molnar spielt die Frau die vom Mann begonnene Komödie weiter, in der Stunde, da er Abrechnung halten will, lügt sie ihm vor, ihn gleich erkannt zu haben. Und alles bleibt beim alten. Verschieden ist das Milieu der beiden Stücken und die Charakterart der handelnden Personen. Fuldas Personen sind harmlose Theaterfiguren, Molnar zeichnet komplizierte Menschen unserer Zeit. In der Charakterbildung ist er wirklichkeitsnäher, gerade dadurch aber verliert das Spiel an Glaubwürdigkeit. Wöhrend man bei Fulda alles als ein helles buntes Märchen hinnimmt, prüft man die Handlung des Molnarischen Stücks auf ihre Möglichkeit und schreibt den Zweifel mit herum, ob es denkbar ist, daß eine Frau von Geist, wie es die Schauspielerin ist, hinter der vorgebundenen Maske nicht rechtzeitig ihren Mann erkennen.

Der ausgezeichnete Darstellung Direktor Waller Wassermaiers konnte man beinahe glauben, daß es möglich ist, sich in Art und Handlung so zu verwandeln, daß man keinen nördlichen Angehörigen unerkannt bleibt, er war als Schauspieler des Mann mit großer Geberide und tiekem Pathos, als Leibgardist ganz der strenge Soldat mit höfischen Manieren. Eine der schwersten Aufgaben, die dem Darsteller erwachsen, bewältigte er meisterhaft. Hansi Arnsdorf erwähnt ihrer Kunst neue frondige Bewunderer. Sie gab die Schauspielerin, brachte nervöse Gelangweiltheit, lastende

Sehnsucht nach neuem Liebeserleben, glänzendste Unterhaltungsgabe, mächtig hervorbrechende Leidenschaftlichkeit und die kraftbemühte Sicherheit des in der Lüge geschulten Weibes prächtig zum Ausdruck. Beiden Hauptdarstellern wurden stürmische Applausen dargebracht. Margarete Haagen, die vorsprüngliche Darstellerin komisch-charakteristischer Personen stand als „Mama“ nicht auf dem rechten Platz, ihr übertriebenes Gebahren wirkte besonders in der Logenzone belästigend peinlich. Man hätte sich eher Hedwig Corneil als würdige „Mama“ denken können. Ludwig Höök gab den Kritiker still und sympathisch, nur schaute ihm die reise Überlegenheit des versteckenden Lebenskünstlers. In kleineren Rollen traten auf Eisfiede Sikora, Else van Raak und Rudolf Hildenbrand

Kaisers Geburtstag, nach vierteljährlicher Spielzeit der erste klassische Abend, die Kgl. Hofchauspielerin Hansi als Gast — Gründe genug für den glänzenden Besuch der Donnerstagsaufführung!

In den Logen sah man Exzellenz Barth, Polizeipräsident v. Oppen, Oberstleutnant v. Braunshweig und viele Offiziere. Am Parkett mischte sich das Feldgrau mit dem Bürgerlichen Schwarz. Nach der Jubelouverture erhoben sich die Besucher und stimmten ein in die deutsche Kaiserhymne. Das war schön und feierlich.

Die Wahl des Lessing'schen „Minna v. Barnhelm“ zur Aufführung war glücklich. Es bereitet immer wieder herzlichen Genuss, die freundliche Handlung des einundachtzigjährigen alten Lustspiels zu verfolgen. Eine vergangene Zeit, die in dem Soldatenlustspiel verlebt ist, — aber das Ehepaar und Fluchtbewußtsein Tellheim, die holdselige Mädchennatur Minnas und die schlichte Unabhängigkeit des Leibherrn existieren, wenn auch unter anderem Gewände, heute noch: es sind unvergängliche Wesenszüge der deutschen Art. Und gerade jetzt, in der Zeit des furchtbaren Krieges, tritt neben all der Mildheit und Graulamkeit wahre Ritterlichkeit, Treue und Kameradschaftlichkeit sichtbar hervor.

Hansi Arnsdorf war als Minna eines herzensante deutsche Mädchens, dem aus der Fülle des Genüts immerwährende Heiterkeit entströmte. Ihr lachendes Lachen, ihre lebhafte Gruppe an den gelebten Tellheim, ihr liebes Grinschen über seine Grämlichkeit und ihre fröhliche Schallfertigkeit — war höchste Ausdrucksfähigkeit der vollendeten Künstlerin. — Fritz Kammerer fand sich mit dem Tellheim ab, er war von außer Haltung und anstrechender Männlichkeit. Lotte Dierner, die Partnerin der Minna, war am meisten der Gesellschaft ausgesetzt, neben der älteren Hansi zu verblassen. Sie hielt sich vorsichtig, nur anfangs hatte man das Gefühl, als ob sie die auffindende, vorwitzige Kommerziunter etwas zu sehr lobt. Bernhard Nosen gab mit Gesala den treuen und großen Tuit. Rudolf Hildenbrand war ein Leibherr von echtem Schrot und Korn, humoristisch in Gaberbod und Sprüche. Erich Brück trug eine gute Charaktermaske und verfügte über Ausdrucksfähigkeit genau, um die kleine aber schwere Nasse des Riccaud zu mestern. Willi Kasiske als Wirt zeigte gut gemachte unterwürfige Ausdrinalichkeit. In kleineren Rollen traten mit: Hedwig Corneil (Dame in Trauer), Walter Haner (Graf von Bruchfall), Siegfried Raben, Fritz Schäfer, Franz Siegert, Else van Raak und Waldemar Heinkel.

Heute abend: Abschiedsgastspiel der Kgl. Hofchauspielerin Hansi Arnsdorf: „Untrenn“, Komödie von Eisenach, zum Schluss: „Die Hand“, Pantomime von Verenay.

Vermischtes.

Äckerbude — Gartenparzellen — Laubengesellschaften in Loda. Mit dem kommenden Frühjahr wird für tausende von Lodzer Arbeitersfamilien, denen die hoch einzuschätzende Tätigkeit des Komitees zur Verteilung von Äckerbuden und der Baulandbereite Sinn der Baugrundstücksbesitzer es ermöglicht hat, ein Stückchen vordem brach gelerne Erde zu herstellen, die Frage scheint, wie die ihnen zur Verfügung gestellten Äckerbuden am besten bebaut und ertragfähig gemacht werden. Der Schriftleiter des „Praktischen Naturgebers im Ost- und Gartenbau“, Delconomist K. Pöttner, hat eine Übersicht über die Bestellung des Gemüsegartens zusammengestellt, die in knapper klarer Form auf die Fragen: Wann und wohin zu säen ist, wieviel Samen auf einen Quadratmeter zu rechnen ist, wann gepflanzt werden muß, welcher Stand-

Stall, zwei blühbare Gebäude, standen an den beiden Längsseiten, während ein zierlicher Lattenzaun das Ganze umschloß. Hier wohne ich. Mein Land habe ich dem Schwiegersohn verpachtet. Hier in Hof und Garten haue ich mit meiner Enkeltochter, und sie ist es, die alles so schmuck und sauber hält. Treten Sie nur ein. Sie sollen uns ein willkommenes Mittagsgäste sein, wenn Sie mit dem aufzudenken sind, was wir Ihnen anbieten können!"

Freudig nahm Bruno Mewes die Einladung an. Der Alte öffnete ein Pförtchen, und sie schritten durch den Garten auf das Haus zu.

Da klangerlessende Töne aus Weihernmund an das Ohr. Jetzt hörte man deutlich die Worte: „Eine große Madam möchtest du sein! Bücher lesen, auf dem verdamten Dinge da, das du Vaute nennst, spielen, ja, das kannst du; aber sonst — ich sage dir, das nimmt noch einmal ein schlechtes Ende. Ein Stöder wird dich nicht heiraten, und für einen Wirt taugst du nicht. Der Vater sollte sich schämen . . .“

Das Weitere hörte der junge Mann nicht mehr, denn sein Gesichtsausdruck hatte ihn beiseite und in eine Laube gezogen und sprach nun ruhig, ohne die gerissene Erregung: „Ein armes Geschöpf, meine Enkelin. Täglich muß sie sich von ihrer Tante derlei Vorwürfe machen lassen. Es ist mehr, ich habe sie anders erzogen, als man Bauernmädchen hierzulande erzieht. Meine Tochter, deren Gezeter Sie eben gehört haben, ist noch von meiner Frau erzogen worden; die ließ sich nicht dreinreden, und es war wohl gut so. Das arme Mädchen aber war vollständig auf mich angewiesen, denn meine Frau war tot, als ihr Vater und Mutter starben. Als sechsjähriges Kind hinterliess sie es mir. Ich habe die Kleine damals nach Loda zur Schule gebracht. Sie hat gut gelernt. Nach der Konfirmation nahm ich sie wieder ganz zu mir, und seit drei Jahren führt sie die Wirtschaft. Das sie auch im häuslichen tüchtig ist, das werden Sie gleich sehen. Garten und Hof werden von ihr betreut. Grober Arbeit muß sie allerdings nicht noch und das ist der häusliche Arbeiter meiner Tochter. Sie schaut aber trotzdem keine Arbeit und verrichtet auch das Grösste ebenso eifrig, wie jede Maed des Dorfes.“

Man hörte das Zuschlagen einer Tür und sah eine kräftige Frau über den Hof gehen.

Nun führte der Alte seinen Gast ins Haus. Ein anmutiges junges Mädchen in einfachem, hellem Mädelkleid kam ihnen entgegen und begrüßte nach dem Alten kurzer Erklärung den jungen Mann mit ausrichtiger Freude. Bald sahen die drei in angeregtem Gespräch bei einfachem, schmackhaftem Mahle. Bruno Mewes war erstaunt über die Belebtheit und geistige Gewandtheit des siebzehnjährigen Mädchens. Er merkte bald, daß sie nicht nur die gleiche Schülerin ihres Großvaters war.

Man kam auch auf das Verhältnis zur Tante und zu den übrigen Dorfbewohnern zu sprechen. Da schüttete Anna dem Gäste ihr Herz aus: „Jetzt im Sommer,“ schloß sie ihre Klage, „noch es noch, da sind alle viel zu sehr mit sich selbst beschäftigt und schenken mir wenig Beachtung. Auch verschwinden ich dann mehr hinter den vielen Sommerfrischern — Sommerente nannt man sie hier. Im Winter aber wird's unerträglich. Dann kostet man hier auf mich ein, nennt mich Faulenzerin, nichtsahnende Dirne und dergleichen. Nur die älteren Männer hasten zu mir: sie hören gern darüber, wie es in der Mest zugeht, und ich verbringe dann mit ihnen manche Plauderstunde.“

Bei diesem Gespräch kam dem jungen Manne ein Gedanke, den er nach wenigen Augenblicken schwierig ausdrückte: „Wie wäre es,“ meinte er, „wenn Sie im Winter nach der Stadt ziehen. Ich würde ein Geschäft in dem Sie sich durch kriegerische Arbeit bei gutem Verdienst nützlich machen könnten. Und wie viel geistige Anregung böte Ihnen das Leben in der Stadt nebenbei!“

Als der alte Kolonist am frühen Nachmittage seinen jungen Gast durch den Wald bis zur Landstraße zurückbegleitete, da war man übereinkommen, daß Anna schon im Spätherbst nach der Stadt ziehen sollte.

Ein Jahr war seit jenem für Bruno Mewes so denkwürdigen Sommer vergangen. Wieder befand er sich auf der sandigen Landstraße, auf dem Wege zu der deutschen Kolonie, wo ihn jetzt zwei vertraute Freunde erwarteten. Heute galt es jedoch einen Abschiedsbesuch zu machen. Seiner Tochter entzog sie ein frohes Lied; will sie alle Erlebnisse des letzten Jahres an seinem Geiste vorüberziehen.

Da waren seine wiederruhenden Besuche bei den beiden auf dem Lande. Dann kam die Unterscheidung Annas nach Loda und ihr Eintritt in das Geschäft, in dem er arbeitete. Wohlgemeldet das ganze Winters, aber für Abend, lasen sie dann zusammen im Hause der Verwandten Annas, bei denen sie mofante und lernten; sie erzählte ihm polnischen Unterricht, er ihr Unterricht in Esperanto und anderen langlebigen Wissenschaften. An den Sonntagen gings dann hinaus zum Großvater. Das waren herrliche Wunderungen in klarer Winterluft oder bei Sturm und Wetter. An solchen Sonntagen lernte er auch manchen der Landwirte kennen und achten. Wie glänzten die Augen der Leute, wenn sie seinen Schilderungen aus der deutschen Heimat lauschten. Alles deutsch, keine mißgünstigen fremden Nachbarn um sie, die ihnen alles mißgönnten; kein Uthowowitz, der sie schreckte! Was das überhaupt möglich? In manchem dieser

ori, welche Düngung und welche Entfernung zu wählen ist, wann geerntet wird und welche Sorten die besten sind — für sämtliche Gemüsearten Lustkunst ertheilt. Der Verlag des „Praktischen Ratgebers“, Königliche Hofbuchdruckerei Trowitzsch & Sohn in Frankfurt a. O., stellt diese Uebersicht Schulen, Gartenbau- und landwirtschaftlichen Vereinen u. s. w. zur Verteilung an die Gartenbesitzer kostenlos zur Verfügung. Es wäre vielleicht zweckmäßig, wenn das Komitee zur Verteilung von Ackerbeeten den Ratgeber beziehen und weitergeben würde.

Vor dem Krieg kümmerte man sich in Łódź wenig um die Schaffung von Gartenparzellen, Laubensiedlungen und dergleichen, das Wachstum der Industrie nahm alle Kräfte so in Anspruch, daß niemand daran dachte, daß die Umwandlung der zahlreichen unbebauten Grundstücke in Gartenparzellen, außer dem öffentlichen Nutzen, auch geeignet ist, unserer Arbeiterbevölkerung die freien Abendstunden und Sonntage zu verschönern. Nun ist das anders geworden. Für das laufende Jahr sind 4300 Ackerbeete verteilt worden, im vergangenen Jahr haben tausende von Familien recht hübsche Erträge erzielt, welche die große Not des Winters überwinden helfen. Es wäre nur zu wünschen, daß das einmal geweckte Interesse unserer Arbeiterbevölkerung für die Bebauung von Gärten und Ackerbeeten wachgehalten würde auch für spätere Zeiten, daß aus den Bebauern der Ackerbeete Freunde der Laubensiedlungen würden, die für unsere im Bilde recht trübselige Stadt einen Schmuck und ein Segen sein würden. Der Wert des Gartenbaus auch in gesundheitlicher Hinsicht steht außer jeder Frage.

Bei einer öffentlichen Besprechung, die erörterte, was für Erhaltung von Volksgesundheit das wichtigste sei, Sport oder Gartenbau, äußerte ein Gartenbesitzer: Der Gartenbau, das sei der bessere Sport. Diese Stellungnahme gab der obenerwähnten Gartenbauzeitung in Frankfurt a. O. den Anlaß, durch Stellung der Preisfrage „Sport oder Gartenbau“ zu eingehenderen Darlegungen anzuregen. Nun liegt das Ergebnis vor. Wir wollen die wichtigsten Grundgedanken hier zusammenfassen. „Der Sport ist im wesentlichen ein Betätigungsgebiet des Großstadtanschens, im besonderen der jüngeren Lebensalter. Er ist geeignet, den Körper zu stärken, Entschlossenheit und Energie des Menschen zu steigern und kann, wo er nicht in schädliche Übertreibungen ausartet und wo er nicht mit Vereinstreitigkeiten endet, der Volksgesundheit große Dienste leisten. Der Gartenbau, soweit er als Nebenbeschäftigung betrieben wird, war bisher ein Gebiet, das der Mensch betritt, wenn er einen Chestand gründet; die unverheiratete stürmische Jugend wird an beschauliche Gartentätigkeit weniger zu fesseln sein. Der Gartenbau setzt mit eigener Hand betrieben, den ganzen Körper in wohltuende Bewegung, die Lungen atmen tief in freier Luft, alle Körperteile können gleichmäßig angestrengt werden. Die Gartenerträge sprechen für den Haushalt wesentlich mit. Vertiefung in die Schönheit der Natur und Beobachtung aller ihrer Lebensvorgänge gewährt hohen Genuss und bedeutet gewaltige Bereicherung der Aufzauung und des Geisteslebens. Großstadtmenschen und Großstadtkinder besonders zu empfehlen.“

Eine Zuschrift aus unserem Leserkreis, welche die gleiche Angelegenheit berührt, geben wir in nachfolgendem wieder:

„Manche Eltern leben in Sorge und wissen, da jeglicher Verdienst fehlt, nicht, wie sie ihren Haushalt bestellen sollen. Der schwere zweite Kriegswinter geht ja nun bald zu Ende, ist es erst Lichtmeß und die Februarsonne lächelt durchs Fenster, so haben wir gewonnen: mit dem naheenden Frühjahr bekommen wir neuen Mut. Viel ist geholfen, um die notwendigsten Nahrungsmittel herzubringen, wenn man einen Garten oder sonst ein Stückchen Grund besitzt, das ermöglicht, nicht nur für den Sommer, sondern auch für den nächsten Winter sich mit Gemüse und Feldfrüchten zu versorgen. Wer ein Grundstück hat, mache sich einen Plan. Ist das zu bebauende Grundstück groß, kann man auf ihm Kartoffeln, Kraut, Kürbisse, verschiedene Kohlsorten und Rüben pflanzen, ist es klein, dann ermöglicht die gute Ausnutzung immerhin die Gewinnung eines entsprechenden Ertrags. Sollte jemand nicht wissen, wie er seinen Grund bestellen soll, so rufe ich mit meinem Rat, natürlich unentgeltlich, jedermann zur Verfügung. Diedrich Baehr, Emilienstraße 58 (Pfaffendorf), täglich von 12—2 Uhr.“

deutschen Bauern ging dabei ein warmes Gefühl auf für das Land, aus dem seine Vorfahren nach Polen ausgewandert waren.

Seit Mai war Anna nun wieder bei dem Großvater. Im Geschäft hatte sie das Versprechen müssen, sich im November wieder einzustellen. Seit Mai wanderte er daher an jedem Sonntage allein hinaus zu den beiden ihm so lieb gewordenen Leuten.

Schon am Waldbesrande wurde Bruno von seinen Freunden erwartet, man wollte augenscheinlich jeden Augenblick ausruhen, den man noch gemeinsam verleben konnte. Bruno war gesprächig; er erzählte viel von seiner Heimat, von der bevorstehenden Freude des Wiedersehens mit den Seinen; er sprach vom bevorstehenden Soldatenleben und auch von der ferneren Zukunft im Gefängnis seines Vaters. Aber schweigsam waren die beiden Freunde, und still gingen sie auch neben ihm durch den Wald, als er sich auf dem Heimwege befand. Das Herz war ihnen zu schwer, als daß sie viel Worte hätten machen können.

Stumm war der Abschied. Ein langer Händedruck, ein tiefer, inniger Blick, und man schied von einander. Als aber Bruno nicht mehr zu sehen war, da warf Anna sich dem Großvater an die Brust und schluchzte laut auf. Der Alte strich mit seiner rauen Hand langsam, leise über ihren blonden Scheitel und sagte wehmüdig: „Armes Kind!“ — —

Einige Wochen später kam der erste Brief aus Magdeburg an. Begeisterung für den Soldatenstand, Lebensfreude und Zuversicht sprachen aus ihm. Das junge Mädchen aber suchte vergebens nach einem Worte darin, das ihr gesagt hätte, daß ihre Gefühle ein Echo in seiner Brust erweckt hätten. Zuneigung, brüderliche Zuneigung — eines anderen Gefühls schien sein Herz nicht fähig zu sein.

Gleich einem Heiligtum verwahrte sie trotzdem den Brief und die anderen Briefe ihres geliebten und, das wußte sie, ihres treuen Freundes.

Ein regelmäßiger brieflicher Verkehr zwischen Bruno Mewes und seinen Freunden kam aber doch nicht zustande. Nach der Militärzeit mußte der junge Mann das Geschäft seines erkrankten Vaters übernehmen; er hatte wenig freie Zeit. Im vierten Jahre nach dem Abschiede war der schriftliche Verkehr vollständig eingeschlafen.

Nun waren seit dem Abschiedstage verstrichen. Die Kriegsfürche, die erst in Ostpreußen sich ausgetobt hatte, raste durch die polnischen Lande. Überall, wohin man blickte, herrschten Not und Elend. Am meisten aber hatten die deutschen Kolonisten zu leiden.

Die Schlacht bei Łódź war im vollen Gange. Das X. Reserve-Regiment im deutschen Heeresverbund lag seit einigen Tagen im

Russischer Soldat und deutsches Fühlen. In der Zeitschrift „Der Osten“ lesen wir: In den Papieren eines auf galizischen Boden gefallenen russischen Soldaten deutscher Abkunft ist ein Gedicht gefunden worden, das einer Erläuterung nicht bedarf. Es läßt ins Gemüt eines deutschen Soldaten hineinschauen, der, wie hunderttausende, einer ehernen Pflicht genügt, ohne sich im Herzen von der alten Heimat losgerissen zu haben und losreisen zu wollen. Sein Sinn und Denken hätte er in folgenden schlichten Verse eingekleidet, die trotz all ihrer Unbehilflichkeit hier einen Platz verdienen:

Im tauenden Neunundhundertvierzigsten Jahr,
Dah der Weltkrieg kommen war,
Der Weltkrieg ist herbeigerückt,
Und hat uns doch so hart gedrückt.
Wir ziehen jetzt ins Schlachtfeld hin
Und kommen jetzt in die Karabaten hin,
Und wird von Deutschland doch befreit.
Sie führen uns von Peremischle fort
Und die Karabaten an jenen Ort,
Sie führen uns ohne Flint und Schwert

Mit dreißig Kosaken hinter uns her.
Wir haben geschworen fürs Vaterland,
Sie haben uns geführt wie ein Arrestant,
Ach Deutschland, altes Vaterland,
Wie wird's uns gehen in dem russischen Land?
Ach Deutschland, altes Vaterland,
Wir sind ja gar nicht schuld daran,
Mit euch zu kämpfen fällt uns schwer,
Weil wir verlieren unsere Chr.
Wie wird es in dem Russland sein,
Wo unsere Frauen und Kinder sein?
Wir denken alle Stund daran,
Wie es mit ihnen kommen kann.
O Deutschland, altes Vaterland,
Mach es doch auch uns bekannt,
Wenn der Friede wird geschlossen,
Dah von uns wird auch gesprochen.

Christian Sch.

Einen Retter haben schon viele unserer Soldaten im grossen Völkerkrieg in einem guten Jagdmesser oder Stiletto gefunden.

Bei vorheriger Einsendung des Betrages in Marken oder Kaschenschalen oder auf mein Postcheck-Konto Köln Nr. 7145 versende ich postgefällig in Päckchen auch direkt ins Feld. Nachnahme (ins Feld unzulässig) 15 Pt. mehr.



Nr. 4985 K. Neue Armee dolch, zweischneidig, mit gerilltem Hirschhorngriff und Lederholzschäfte. Knauf, S. Stahl scheide mit Lederschlaufe, zum Anbringen an d. Koppel, Stricke m. Druckknopf zum Fixieren des Messers (Schutz gegen Verlust). Handlichste Waffe zur Verteidigung im Nahkampf. Von der Militärbehörde als besonders praktisch anerkannt und empfohlen. Stück M. 3.—

Nr. 4932 D. Achtlches Jagdmesser, aber mit Hirschhorngriff und Lederscheide M. 4.50

Nr. 4913. Dieselbe einschneidig M. 4.20

Nr. 4974/1. Starkes Stiletto (D. R. P.) mit imitiertem Hirschhorngriff, 11 Zentimeter langer Klinge, starker Scheide mit Lederschlaufe und Stricke mit Druckknopf M. 2.60



Name (Schutz gegen Verlust in Dienststil) in Goldschrift auf die Klinge 15 Pt. mehr.

Abbildung in halber natürl. Größe (Länge der Klinge 151, Zentimeter).
Illustriertes Preisbuch m. ca. 12000 Nummern, darunter viele Soldaten-Bedarfsartikel, versende ich portofrei an Private, Händler und Grossabnehmer wollen H-Katalog verlangen.

Engelswerk, grösste Spezial-Stahlwaren-Fabrik mit Versand an Private, Foche bei Solingen

Filialen (Ladengeschäfte) in: Frankfurt a. M., Zeilpalast; Mannheim, P. 5/14 Heidelberger Str.; Saarbrücken, Bahnhofstr. 43-45; Antwerpen, 2 Pont de Meir.

In zweiter Auflage erscheint:

„Der Hausfreund“ Volkstkalender 1916

zum Preise von 80 Pfennig.

Der Kalender ist zu haben:

In Lodz bei Manilius u. Hessen, Vanstaat. Nr. 87, in der Buchhandlung J. Winkopf, Petritauer Straße Nr. 153.

In Warschau:

in der Buchhandlung von W. Mietke, Spulna-Straße Nr. 10.

Wiederverkäufer erhalten Rabatt.

Bestellungen vermitteilt auch die Geschäftsstelle dieses Blattes.

Futter

für Geflügel, Schweine, Rind, Kalb, Schafe, Lamm, Esel, Pferd, Grau & Co.

Mühle Auerbach 277 Hessen.

Einen Überblick

auf die großen Umwälzungen, die sich im letzten Halbjahr in unserem städtischen Leben vollzogen haben, einen Blick über die Arbeit der deutschen Behörden und der einheimischen Deutschen, über den Wiederaufbau unserer Gesellschaftsleben ermöglichen die 27 Nummern des ersten Halbjahrganges der „Deutschen Post“, die vom Verlag, Evangelische Straße 5, zum Preis von 1 Mbl. zu bezahlen sind. — Die „Deutsche Post“ ist durch Straßenverkäufer und durch die Ausdrucker der Tageszeitungen zu beziehen.



Feld-Karbid-Lampe

gibt, zur Hälfte mit Karbid gefüllt, nach Einschütteln in ein mit Wasser gefülltes Gefäß (Kocher u. s. m.) SOFORT TADELLOSES WEISSES Licht.

Verdampft durch Karbidschieber, frei nur am Militär gegen den Feind. Stück M. 2.25, 4 Stück M. 8.

Emanuel & Neuhaus,

Hannover 5.



Dolmetscher

des Kaiserl. Bezirksgerichts Łódź,

Heinrich Zirkler,

Wildenka-Straße Nr. 103,

empfiehlt sich zur Anfertigung von Übersetzungen.

schehen. Das Leiden des alten Mannes nahm ihre ganze Seele in Anspruch.

Der Arzt untersuchte den Hereingebrochenen und gab den Santätsmannschaften seine Anweisungen. Im Hinausgehen sagte er zu dem Mädchen: „Wenn der Mann da sich regen sollte, dann lassen Sie mich sofort rufen. Ein armer Kerl. Ich hoffe ihn am Leben zu erhalten; der Blutverlust ist allerdings furchtbar; er muß trotz der schweren Verwundung noch lange weitergekümpft haben. Sein Bein werde ich ihm schwerlich retten können.“

Anna nickte nur zustimmend, und der Arzt ging. Da regte sich der Alte. „Mein armes Kind!“ flüsterte er.

„Nicht doch, Großvater, mach dir keine Sorge! Liege nur ruhig. Du wirst schon wieder gesund werden!“

Ein mattes Lächeln umspielte die weissen Lippen. „Nein, Anna, im 85. Lebensjahre darf man das bei einer so schweren Verwundung nicht mehr hoffen. Ich sterbe auch gerne, nur . . . erzähle einmal, wie alles zugegangen ist!“

„Wie es war? Ich weiß es kaum noch. Ich sehe nur noch Dich niedersinken, den Offizier auf mich zustürzen, dann ein blinkendes Schwert über meinem Kopfe hinwegfahren. Und dann höre ich die herrlichen Worte: „Ihr seid befreit, Anna! Sieh nach dem Großvater! . . . Bruno war's, Großvater, der uns rettete, er, der Geliebte, kein anderer!“

Da leuchtete des Alten Augen in überirdischem Glanze auf, und alle Kräfte zusammennehmend sagte er laut:

„Wege, Gottes! Ihr seid befreit, meine Brüder, schöner, als ich es je träumte. Nur ist euer Heil, meine Kinder werden ihr Haupt wieder stolz erheben können! — Auch dich, Anna, führt Gott auf seinen Wegen; sei getrost und ruhig; es wird, es muss dir gut ergehen. Deinem Bruno aber überbringe . . . meinen Dank . . . und . . . meinen . . . Segen . . . !“

Er sank in die Kissen zurück und regte sich nicht mehr. Aufschluchzend brach Anna am Lager zusammen.

Da schlug ein leiser Laut an ihr Ohr. Sie erhob das Haupt und laufte. Vom Sofa her klang es leise: „Anna, Gießekiel!“

Schon aber lag sie auf den Knieen vor dem Lager des Verwundeten und blieb mit schmerzlicher Glut in das bleiche Antlitz ihres Erretters.

„Ich habe Großvaters Worte mit angehört, Anna. Ich habe seinen Segen empfangen! Der Segen gilt uns beiden! Ich werde leben, Anna, ich fühle es, und du wirst mir in meine Heimat, unsere Heimat folgen. Willst du?“

Von der Dorfstraße her erklang Soldatengesang: „Ein' feste Burg ist unser Gott . . .“